le pays de

Toute l'actualité

locale -18 Francs

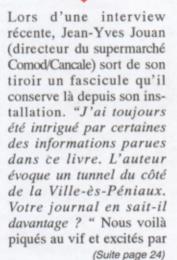
HISTOIRE LOCALE

DES SECRETS DÉVOILÉS

cations viendraient de forêt de Scissy ? et tunnel de Cancale.

vec ce numéro, St-Coulomb, St-Méloir Debussy? aurait-il commence une ou même du fort du composé un chefnouvelle série Guesclin? Au presbytè- d'oeuvre au port de la d'enquêtes dont les re de Cancale, deux Houle? sujets sont prometteurs. boulets de canon, enco- Autant d'informations En effet, le Pays de re visibles de nos jours, incomplètes, ou mal Cancale voudrait éluci- auraient été tirés par les rédigées par les histoder un certain nombre Anglais. Info ou intox? riens et que nous voude mystères planant sur Et que penser d'une drions mettre à jour le canton et sur la baie. prétendue abbaye de aujourd'hui en fonction Y-a-t-il vraiment un Taumen, qui aurait de témoignages noutunnel à Cancale existé jadis face à veaux. comme certains l'affir- l'Abri des Flots ? A-t- Ce mois-ci, le cas ment, et dont les ramifi- elle vraiment existé, la Debussy, et celui du

A CANCALE : LE MYSTERIEUX TUNNEL



ALERTE A LA CALE DE L'EPIP3



RADIOSCOPIE D'UN CHALUTIER schémas et explications P.18

Curiosités vacances P.12

ÎLE DUGUESCUN:

C'EST VENDU!

La maison de Léo Ferré trouve acquéreur en moins de 6 semaines

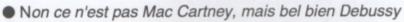
Ca y est. La presqu'île est de vente vient d'être signée. 6 presque vendue : le fort du semaines ont suffi pour déci-Guesclin a trouvé acquéreur der une famille à venir vivre sans trop de problèmes, dans l'ancienne maison de compte-tenu de sa magie Léo Ferré. Nous exceptionnelle. La promesse

avons rencontré la nouvelle PAGE maîtresse de maison. au restau-

MENSUEL / AOÛT 1996 / 18 F



CANCALE INSPIRAIT **DEBUSSY**



■Thalassa affirmait dernièrement qu'il avait écrit son oeuvre célèbre "La Mer" à St Enogat

 En réalité Cancale, St-Coulomb (et Jersey) sont les sources de son inspiration... à bord d'une bisquine



centrale (n°3) concernait un pour elle ". d'un passage à Cancale pour notoriété. Qui suis-je ?"

la silhoutte de Paul Mac battait Cartney, aurions-nous dû E m m a ajouter (ci-dessus notre Bardac photo). Mais il s'agit de Claude Debussy, peu connu à Cancale pour son passage

armi les jeux publiés hasards de l'existence m'ont Emma Bardac qui fut sa dans notre numéro fait bifurquer. Néanmoins j'ai deuxième épouse.

compositeur mondialement Vous avez dit passion ? Il en sages en Ile-et-Vilaine et sur connu... "Je me suis inspiré est une autre que Debussy les conditions d'écriture créer une musique qui fit ma ments et précisément à une célèbre : La Mer. Jersey y est Ce mystérieux personnage a bord de la Manche. Son coeur Cancale n'y est pas étranger. pour

précédent, la question conservé une passion sincère Aujourd'hui, on en sait encore un peu plus sur ses pasvivait avec plein de tour- d'une partition devenue époque où il travaillait au pour quelque chose, mais

> L'anecdote parvient des archives

de noroit, la tempête se déchaîne, Debussy, accroché au mât, reste inébranlable, son âme de musicien communie avec tous les bruits de la mer et du vent. Trois jours plus tard, à ses amis de St-Enogat qui le plaisantaient sur son odyssée, il déclara : je ne regrette rien, j'ai vécu des heures passionnantes, elles m'ont même inspiré des thèmes que j'ai notés ". - Très bien, dirent ses amis, lons entendre!

avertissements de ses compagnons qui craignaient le mau-

vais temps. En revenant,

comme prévu, coup de vent

nous voyons, mais nous vou-

- Mais je n'ai pas de piano! Désolation!

Alors quelqu'un suggère : "Mais il y a l'harmonium de M le Curé de St-Enogat ". Et voilà comment le chef

d'oeuvre fit son entrée dans le monde "

Extrait du livre de Marius Mallet

Les musicologues ont plaisir à analyser la musique classique et trouvent parfois des explications les plus loufoques. Nous nous sommes rendus à la bibliothèque Gustav Mahler pour décou-

Il monte à bord d'une bisquine Cancalaise

historique et son embarquement mémorable sur une bisquine.

On savait en effet, que vivant Debussy avait écrit La Mer, non loin en s'inspirant directement de d'ici. C'est cet élément naturel. On pendant cette période

connaissait aussi sa vocation très mouvementée qu'il son- Marius Mallet, Maire de ratée. Ainsi, dans une de ses gea à la création d'une Dinard. lettres adressée à Messager, il oeuvre pleine de contrastes. "Un jour d'été 1902, Debussy écrivait : " Vous ne savez Et pour cause, son coeur décida d'une excursion à peut-être pas que j'étais pro- balançait entre sa femme et Cancale mais, sur place, il fut mis à la belle carrière de sa maîtresse. Il s'enfuira fina- tenté par un retour en bisqui-

paroissiales de St-Enogat, et fort bien relaté par

marin, et que seuls, les lement à Jersey rejoindre ne à St-Enogat, malgré les vrir ce type d'analyse et



Ce que révèle

la bibliothèque Gustav Mahler (Paris)



retrouver, peut-être, des de le lever de soleil. " trois premiers mouvements journée ? de La Mer, de Debussy, évo- Au deuxième mouvement, on tions marines. " Tout au lette scintillante. musique évoque la brume et qué et passé la Pointe du

calme q u i précè-

traces du pays cancalais et de On se met à rêver. Serait-ce la baie du Mont St-Michel. le lever de soleil au fond de Ainsi les critiques les plus la baie du Mont St-Michel, zélés nous expliquent que les aperçu depuis où débuta sa

quent trois aspects très diffé- note à un moment donné, l'érents du paysage et des sensa- claboussement d'une goute-

début, expliquent-ils, la Debussy aurait-il déjà embar-

Grouin? Simple hypothè-

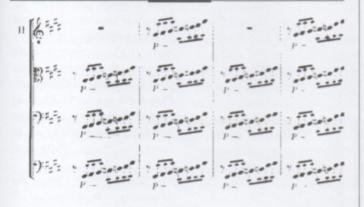
Troisième mouvement. " Il s'agit, poursuivent les musicologues, du dialogue du vent et de la mer, une vision du chaos où apparaît notamment la violence du vent. "

Le vent de noroit. peut-être...

Nous avons rassemblé toutes ces informations grâce à la biographie " Claude Debussy " de François Lesure, aux éditions Klincksieck; aux archives paroissiales de St-Enogat, au livre "Dinard "de Marius Mallet aux éditions Jos; à la partition orchestrale de La Mer aux éditions Musica Budapest.

Pour les plus passionnés et ceux qui voudraient également analyser l'inspiration de Debussy, nous conseillons "Claude Debussy, sa vie et sa pensée " aux éditions Fayard. Plus abordable et plus pédagogique, "Debussy" dans la collection Guides Pratiques de la Musique Symphonique (Fayard). Vous aurez la possibilité d'y écouter l'oeuvre en suivant les analyses de musicologues et de retracer la route Cancale-St Enogat. Accroché à un mât de bisquine en pleine tempête. E.V

Accroché au mât de sa Bisquine, Debussy passa fatalement au large du fort du Guesclin... ce qui n'échappa à Léo Ferré, l'habitant de cette île. En effet, ce dernier s'adressant à la mer n'a-t-il pas écrit : Toi la mer... qui fit la croche à Debussy. Léo Ferré qui n'écrivait jamais par hasard, avait dû fréquenter les archives de Rennes ou la bibliothèque Gustav Mahler, car cette anecdote historique n'était pas encore mise au grand jour.



Ci-dessus, un extrait de la partition du troisième mouvement de La Mer intitulé : "Dialogue du vent et de la mer"

